

KURSE & WORKSHOPS

Trotz größter Sorgfalt: alle Angaben ohne Gewähr.

Beat-Etage Trommelschule Bouchéstr. 75 (Alte Schule)

Kurse+Workshops für Trommeln aus Westafrika und Lateinamerika.
Anm: kontakt@beat-etage.de | 0163 5 32 42 00

KiezKlub «Gérard Philipe» Karl-Kunger-Str. 30 · Anmeldung erf.: 53 21 09 83

Mo | 11⁰⁰ **Computerkurs Generation 55+**

Mo | 11⁰⁰ **Smartphone & Co.** – Richtiger Umgang mit modernen Kommunikationsmitteln

Di | 11–13⁰⁰ **Aquarellkurs für Anfänger*innen**

Mi | 18⁰⁰ **Frauenfitness am Abend**

Do | 10⁰⁰ **Gedächtnis-Jogging**

Do | 11¹⁵ **Pfiffiger, moderner Seniorentanzkreis**

Fr | 9⁰⁰ **Walking** (ca. 1 Stunde)

KungerKiezInitiative e. V. Kiefholzstr. 20

Regelmäßiges Kursprogramm siehe kungerkiez.de

11+18 | So **CANTIENICA®-Beckenbodentraining für EinsteigerInnen** – Workshops mit Antje Rüttgardt, Anm.: mail@massage-koerperarbeit.de
14–17⁰⁰ 60 €/Ermäßigung möglich

24 | Sa **Gong-Meditation und Kundalini Yoga** – Tradition von Nanak Dev und Yogi Bhajan, für alle mit und ohne Yogaerfahrung, mit Traute Marken, Anm.: traute.marken@email.de, 0151/46 43 07 43 20 €
18⁰⁰ Auswahl aus dem regelmäßigen Programm ab 2.8.:

Mo | 9⁰⁰ **Hatha Yoga**, mit Annette Stübinger

Mo | 20¹⁵ **Hatha Yoga**, mit Ingrid Herrmann

13 | Di 8⁰⁰ «Aufrecht in den Tag» – Kurs-Start

CANTIENICA®-Beckenbodentraining, mit Antje Rüttgardt, Anm.: mail@massage-koerperarbeit.de 10 €/Ermäßigung möglich

Di | 18⁰⁰ **Hatha Yoga**, mit Frederike Laker

Di | 20¹⁵ **Hatha Yoga**, mit Lorena Schwab

Mi | 9⁰⁰ **Hatha Yoga**, mit Tina Grünbauer

Mi | 12⁰⁰ **Yoga für Schwangere**, mit Sandra Moreno

Mi | 18⁰⁰ **Vinyasa Yoga**, mit Ingrid Herrmann

Mi | 20¹⁵ **Yang mees Yin-Yoga**, mit Ingrid Herrmann

Do | 15⁰⁰ **Yoga auf dem Stuhl**, mit Marianne Schmitz

Do | 18⁰⁰ **Yoga für Schwangere**, mit Christina Schweitzer

Do | 20¹⁵ **Yoga**, mit Annette Stübinger

Fr | 9¹⁵ **Wake Up Yoga** (Element Yoga), mit Katrin Uecker

Fr | 11⁰⁰ **Hatha Yoga**, mit Katrin Tupping

Fr | 17⁰⁰ **Alignment Based Hatha**, mit Rayna Racheva (in engl. Sprache)

Fr | 19⁰⁰ **Hatha Yoga**, mit Valentine Linke/Ingrid Herrmann

Sa | 11⁰⁰ **Kundalini Yoga**, mit Diana Smith 8 €



AUSSTELLUNGEN

Galerie KungerKiez Karl-Kunger-Str. 15

3 | Sa 9⁰⁰ Vernissage **Manfred Bofinger**

– **Plakate | Illustrationen |**

Karikaturen Ausstellung bis 31.8.,

Do–So 15–19⁰⁰ +n. Vereinb.:

0178 / 6 59 38 50 siehe auch «KiezPorträt»

Werkstatt Künstlerische Lithographie Defreggerstr. 12, T: 533 66 71

Mo+Mi | **Druckfrisch** – Neue Druckgrafiken von Torsten Bohm, Klaus Dittrich, Hadass Gilboa, Monika Hipfel, Hannah Birgit Neumann, Volker Leonhardt, Brigitte Lux, Heike Pander, Henry Ruck, Rashid Salman, Marianne Schröder, Pia Szur, Peter Schulz-Leonhardt, Petra Wildenhain ▶ lithowerkstatt-berlin.de

KINDER & JUGENDLICHE

Beat-Etage Trommelschule Bouchéstr. 75 (Alte Schule)

Eltern-Kinder-Trommeln – Termine per Email-Verteiler: kontakt@beat-etage.de

Figurentheater Grashüpfer Puschkinallee 16a · theater-treptower-park.de

8/5 € – Vorbestellung erforderlich: 53 69 51 50

2 | Fr 18⁰⁰ **Märchenabend am Feuer** (ab 6 J.) (auch 23. 18.00)

3 | Sa 17⁰⁰ **Ein Stück Glück** (ab 3 J.) + **4** | So 16⁰⁰

10 | Sa 15⁰⁰ + **11** | So 16⁰⁰ **Gans der Bär** (ab 3 J.) (auch 17. 17.00+18. 16.00)

10 | Sa 18⁰⁰ **Märchenabend zur Einschulung** (ab 6 J.)

24 | Sa 17⁰⁰ **Die Werkstatt der Schmetterlinge** (ab 4 J.) + **25** | So 16⁰⁰

JuKuZ Karl-Kunger-Str. 29/30 · Kursprogramm: www.jukuz.net

(bis 2.8. geschlossen) Anm.: jukuz@hvd-bb.de + 53 21 81 63

Fr | 12–13⁰⁰ **Offenes Tischtennistraining**

KungerKiezInitiative e. V. Kiefholzstr. 20

Sommerpause bis 2. August

Mo | 9³⁰ **Krabbelgruppe + Mi 15⁰⁰ + Do 9⁰⁰**

Mo | 15⁰⁰ **Beat Babies** – Singen & Musizieren (ab 8 Monaten) + **Di 14³⁰ + 15⁰⁰**

Mo | 16⁰⁰ **Kindertanz- und Bewegungslieder** (2–4 Jahre)

Di | 11⁰⁰ **Beat Babies Zwerge** (ca. 5–10 Monate)

Di | 14¹⁵ **Beat Babies II**

Di | 16⁰⁰ **Kinderyoga**, mit Faye Smith

Mi | 10⁴⁵ **Yoga mit Baby**, mit Sandra Moreno

Mi | 16⁰⁰ **Kreativer Kinder-Tanz** (3–4 Jahre)

Do | 9⁰⁰ **Beat Babies**

Do | 16¹⁵ **Kreativer Kinder-Tanz** (5–6 Jahre)

Waldschule Plänterwald Dammweg 1b · 53 00 09 70 · ws-plaenterwald@web.de

18 | So + **15–17⁰⁰ Kino & Bühne: Hexerei & Bastelei** – Integratives Angebot für Hörende und Gehörlose
11–13³⁰

Galerie KungerKiez Karl-Kunger-Str. 15

12 | Mo 19–21⁰⁰ **Elternbildung** – Workshop zur Stärkung von Eltern und Wege, auf die Bedürfnisse der Kinder einzugehen, ohne sich mit den Anforderungen von außen überfordert zu fühlen, mit Janina Klein, mit Kinderbetreuung, Anm./Info: j.klein80@gmx.de 0 €

RAUM GESUCHT?

Bei uns können Sie Räume langfristig oder einmalig anmieten: Seminare, Kindergeburtsstage, Versammlungen, Besprechungen, Wochenend-Workshops, Lagebesprechungen, Vorträge – **alles ist denkbar!** Zum Beispiel: Bewegungsraum, **45 m², ab 7,50 €/Stunde** oder Seminarraum, **25 m², ab 5,- €/Stunde**, weitere Räume auf Anfrage.
Kontakt: KungerKiezInitiative e.V., kontakt@kungerkiez.de

Alt-Treptow – Fotos von früher und noch früher

Bildband, Preis: 12 €, hier erhältlich:

Galerie KungerKiez, Karl-Kunger-Str. 15

Taubenblau, Bouchéstr. 77

Pings Art, Bouchéstr. 20

Libelle, Karl-Kunger-Str. 63



Ihr könnt den KiezFlyer abonnieren und bekommt ihn pünktlich zum Monatsbeginn als pdf zugeschickt.

Meldet euch dazu auf kungerkiez.de/newsletter.html für den Kiezflyer (gerne auch für die anderen Infos) an.

Ihr bekommt eine Mail, wo ihr zur Bestätigung aufgefordert werdet (dies dann bitte nicht vergessen).

Kontakt: Diana Stoffels · Tel. 0178/659 38 50 · kultur@kungerkiez.de

Satz & Layout: Katrin Seemann, Franziska Weißmann

Online: www.kungerkiez.de

Facebook: www.facebook.com/Kungerkiezflyer

Herausgeber: KungerKiezInitiative e.V. · Tel. 030/70 12 10 07 · kontakt@kungerkiez.de



AUGUST 2019

in Alt-Treptow
www.kungerkiez.de



Foto: Andrea Gerbode



KungerKiezInitiative e.V.

Impressum

Manfred Bofinger

Karikaturist, Illustrator, Autor



Unsere Stadtbibliothek im „Gérard Philipe“ trägt seit 2015 seinen Namen – warum?

Manfred Bofinger zählte zu den bedeutendsten und beliebtesten Grafikern der DDR.

„Bofi“ illustrierte über 300 Bücher, gestaltete Plakate, schuf Karikaturen und Cartoons. Er bekam Auszeichnungen für viele „Schönste Bücher“ und „Beste Plakate“. Einzelausstellungen und Ausstellungsbeteiligungen im In- und Ausland spiegeln sein kreatives Schaffen wider.

Gerne arbeitete er für und mit Kindern. Er illustrierte zahlreiche Lehrbücher, Bastelbögen, Spielkarten und vieles mehr.

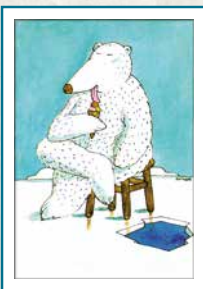
Darüber hinaus war „Bofi“ selbst Autor. Unter dem Titel „Der krumme Löffel“ berichtete er über seine Kindheit im Nachkriegs-Berlin. In „Das Leben eben“ beschreibt er seinen (unseren) Kiez, wo er lebte und dem er sich sehr verbunden fühlte. Der eine oder andere erinnert sich vielleicht daran, dass der Buchladen in der Plesserstraße den Namen Buchfinger trug. Dies ist auf die Freundschaft Manfred Bofingers mit dem Buchhändler Mathias Mehner zurückzuführen.

1941 in Berlin geboren wurde „Bofi“ in den 60er Jahren, nach Abschluss einer Schriftsetzerlehre, Typograf beim „Eulenspiegel“. 2006 verstarb der seit 1968 freiberufliche, überaus einflussreiche, Grafiker und Cartoonist.

Die Galerie KungerKiez zeigt, auch aus Anlass des Baumscheibenfestes am 31. August, einen Ausschnitt der vielfältigen Arbeit Manfred Bofingers. Die KungerKiez-Initiative dankt Gabi Bofinger für die Zurverfügungstellung der schönen Exponate.

Das Ausstellungsplakat wurde von Luise Bofinger gestaltet.

Text: Diana Stoffels, Fotos: © Gabi Bofinger



Ausstellung
Manfred Bofinger – Plakate | Illustrationen | Karikaturen
4.–31. August 2019, Do-So 15–19 Uhr (und nach Vereinbarung: 0178/6 59 38 50)
Vernissage
Samstag, 3. August, 19 Uhr, Einführung: Gabi Bofinger
Galerie KungerKiez
Karl-Kunger-Str. 15 (Eintritt frei)

6 Di 18–20 ⁰⁰	(ohne Anmeldung) / 20 Di 18–20 ⁰⁰ (mit Anmeldung: konfliktsprechstunde@t-online.de)	Konfliktsprechstunde	0 €
8 Do 16–18 ⁰⁰		Sternenfischer – Beratung zu ehrenamtlichem Engagement im KungerKiez	
Di 14–16 ⁰⁰		Allgemeine, unabhängige Sozialberatung , Info: 68 05 49 47	0 €
KiezKlub	Karl-Kunger-Str. 30 · Anmeldung erforderlich: 53 21 09 83		
Mo 20 ⁰⁰		Die Weltberliner – Chorsingen mit Geflühteten	
Mi 14 ⁰⁰		Spielesachmittag	
KungerKiezInitiative	Kiefholzstr. 20		
Fr 13 ⁰⁰		Klassische Schultermassage für Frauen , Anm.: mumbi.gleich@googlemail.com	10 €/15 min
Lernwerkstatt	Karl-Kunger-Str. 55 · die-lernwerkstatt.org		
Lernbegleitung (alle Schulfächer) nach Absprache, info@die-lernwerkstatt.org			
Mo 18–19 ⁰⁰		Open English Conversation	
Do 16–18 ⁰⁰		Offene Lernzeit Kostenlose Beratung zu Bildungsfragen	
Wahlkreisbüro Katalin Gennburg	Moosdorfstr. 7–9		
kostenlos, Anmeldung erforderlich: buero.gennburg@linksfraktion.berlin			
19 Mo 14 ³⁰ –16 ⁰⁰		Bürger*innensprechstunde	
13 Di 16–18 ⁰⁰		Hartz IV-/Sozialberatung	
20 Di 18–20 ⁰⁰		Mietenberatung	

31|Sa 12⁰⁰ Baumscheibenfest Alt-Treptow

Programm: Flyer liegen überall im Kiez aus
► baumscheibenfest.de

Kleine Auswahl:

CABUWAZI
Bouchéstr. 74

15⁰⁰ **»25 Jahre Cabuwazi im Kiez!«** – Zirkus-Performance und Anschneiden der Geburtstagstorte

15⁴⁵ **Waldance** – Geburtstags-tanz an der Wand

16⁰⁰ Spiele und Zirkus zum Mitmachen für alle – zwischendurch:

Spreetnorchester live – Swingballaden, Trash Deluxe
19–22⁰⁰ **1. Alt-Treptower Poetry Slam**

CHRISTUS-TREFF
Isingstr. 5–6, Gartenbühne

19⁰⁰ **Antoine Villoutreix** u.a. – Benefizkonzert zugunsten Kinder- und Jugendarbeit

GALERIE KUNGERKIEZ
Karl-Kunger-Str. 15

Ausstellung: **Manfred Bofinger** – Plakate | Illustrationen | Karikaturen

16³⁰ Holger Franke: **Schöne Geschichten (nicht nur) für Kinder** – Szen. Lesung

JUKUZ „GÉRARD PHILPE“
Karl-Kunger-Str. 29

20⁰⁰ **Die Omprisiasten** – „Unvorhersehbare Ereignisse“: Improtheater, mit Bar (10,-/5,-)

LIBELLE KINDERLAND
Karl-Kunger-Str. 63

15⁰⁰ **Sebastian Meschenmoser**:

Gordon und Tapir / Herr Eichhorn – Kinderbuchlesung (ab 4 J.)

TREPTOWER KLAUSE
Karl-Kunger-Str. 69

16–18⁰⁰ **„Swing Straße“** – Rick Hannah (Gitarre), Susan Vaillant (Klarinette) – Jazz

WAGENDORF LOHMÜHLE
Lohmühlenstr. 17

16⁰⁰ **Tag der Chöre** – Kling Klangs Chöre

17⁰⁰ Die Weltberliner

18⁰⁰ Kling Klang Band

WOHNPROJEKT KARLOH
Lohmühlenstr. 60

16⁰⁰ Live-Musik: **Downtown Treehugger** (Rock) / **Vila Bajo** (trad. mexikanisch)

Wir danken unseren Sponsoren, die durch Geld- und Sachspenden den Druck des Kiezflyers möglich machen!
copy cabana, Eisenstr. 107 · Fahrradpraxis Jürgen Albrecht, Karl-Kunger-Str. 21 · Beat-Etage, Nathan Berg, Bouchéstr. 75 · taubenblau, Bouchéstr. 77 · Pings Art, Bouchéstr. 20



Kultur & Aktion

Arena	Eichenstr. 4 · Vorbest.: 533 203 0
2–4 14–23 ⁰⁰	Int. Tattoo-Convention
8+9 19 ⁰⁰	(Glashaus) Cavemann , mit Martin Luding
10+11 19 ⁰⁰	(Glashaus) Cavewoman , mit Ramona Krönke
Bekenntnis-Kirche	Plesserstr. 3-4 (Gemeindesaal)
17 Sa 15 ⁰⁰	David und Jonathan – Musical von Gerd-Peter Münden (Musik) und Brigitte Antes (Text), mit den Chören der Singschule in der Bekenntniskirche 0 €/Spenden erb.
Edeka-Parkplatz	Heidelberger Str. 90/Bouchéstr. 71/72
4+18 So 10–17 ⁰⁰	Flohmarkt (Standanmeldung: flohmarkt@hiphopcave.de)
Christus-Treff	Isingstr. 5–6
17 Sa 10 ⁰⁰	Wiki Open Turnier – Wikinger Schach (Anmeldung bis 4.8.: grabitman@web.de) 5 €
Kaisersteg Open Air-Bühne	Hasselwerder Str. 22a · Oberschöneweide
«Jazz am Kaisersteg – 50 Jahre Jazzkeller Treptow»	
10 Sa 19 ⁰⁰	Auditiver Wahnsinn (Niels Feldmann – sax, Marcel Siegel – b, Hans Otto – dr) / Kosack und Ullmann (Premiere – Liz Kosack – synthesizer, Gebhard Ullmann – reeds, electronic) 0 €
15 Do 16–22 ⁰⁰	(Hasselwerderpark) 1. Hausfest der 22a – ReMiLi-Kids – Familienfest mit alten Kinderspielen 18 ⁰⁰ Jugendtheater gavroche e.V. mit Grieses City West Jazzer / Laib&Seele / Zukunftswerkstatt Köpenick / Hauskollektiv / Jazzkeller 69 e.V. 20 ⁰⁰ Berlin Jazz Composers Orchestra Jay Jay Be Ce, Ltg.: Christof Griesee 0 €
KiezKlub	Karl-Kunger-Str. 30 · Anmeldung erf.: 53 60 55 11 behindertengerechter Eingang Rückseite der Bibliothek
8+15 Do 14 ⁰⁰	Kaffeetafel 0 €
22 Do 14 ⁰⁰	Polizei Nachrichten aus dem Kiez . Nachfragen erwünscht – Infoveranstaltung des Polizeiabschnitt 65 0 €
29 Do 14 ⁰⁰	Tanztee mit Lutze alias Hannes Glueck 3,00 €
Naturheilpraxis	Krüllsstr. 7 · 92 12 17 53 · naturheilpraxis-derado.jimdo.com
14 Mj 19 ⁰⁰	«Gesund und bewegt durchs Leben» – Nadya Derado: Darmflora – Freund oder Feind? Was Sie Ihrer Darmflora Gutes tun können – Vortrag, Anmeldung: na.derado@gmx.de 5/3 €
Neue Republik	Bouchéstr. 79A · republik.sexy
1 Do 20 ⁰⁰	Ballast der Republik – Open Stage
9 Fr 20 ⁰⁰	UdosKiezQuiz – Kneipenquiz mit Udo Berndt, Anmeldung f. Teams: neue@republik.sexy
16 Fr 19 ⁰⁰	Julius Heimann – Jazzkonzert
23 Fr 20 ⁰⁰	Wolfgang Bloo – DJ
24 Sa 19 ⁰⁰	Steph Brown & Kev Minney – Konzert
Wagenburg Lohmühle	Lohmühlenstr. 17 · lohmuehle-berlin.de
4 So 12 ⁰⁰	Flohmarkt
9 Fr 22 ⁰⁰	Kino zum Thema: Feminismus und Provinz
11 So 15 ⁰⁰	Sonntags-Café olaf
14 Mj 20 ⁰⁰	Bar offen / 21 ⁰⁰ Film: Frauen bildet Banden – eine Spurensuche zur Geschichte der Roten Zora , anschl. Gespräch mit den Filmemacher*innen
17 Sa 15 ⁰⁰	Sommerfest Lohmühle
25 So 15 ⁰⁰	Café Elektrotasse & Dienstbar